

Gemeindeamt

St.Gallenkirch. St.Gallenkirch, 2.1.1962.

Einberufung

Gemäss § 34 der GO 1935 werden Sie zu der am Freitag den 5.1.1962 um 20.00 Uhr im Gemeindeamt St.Gallenkirch anberaumten 16. Sitzung der Gemeindevertretung einberufen.

Tagesordnung:

- 1.) Eröffnung und Begrüssung durch den Bürgermeister
- 2.) a) Vorlage und Genehmigung der letzten Niederschrift
- 3.) Vergleich - Gemeinde St.Gllk.- Hubert Huber Skiabfahrt Gargellen
- 4.) Vergleich- Dozent Dr. E. Albrich- Ing. Giesinger,
- 5.) Vereinbarung über die Errichtung einer Zweigstelle der Lederhandschuh-Fabrik Schuster & Freudenberg, Michelstadt,
- 6.) Mietvertrag der PuTDion für Sprechfunkanlage im neuen Schulhaus,
- 7.) Wohnbauförderung - Beitragsleistung für das Jahr 1962,
- 8.) Kaufvertrag Gemeinde St.Gallenkirch - Willi Josef
- 9.) Ansuchen Bergrettungsdienst-Ortsstellen St.Gllk.u.Gargellen
- 10.) Ansuchen für Grundtrennung Willi Josef St.Gallenkirch
" " Scheyer Erna, Götzis
- 11.) Ansuchen des Herrn Franz Purin, Postmeister in St.Gallenkirch
- 12.) Beratung und Beschlussfassung verschiedener Belange Herrn Dr. Buzmaniuk, St.Gallenkirch.
- 13.) Festsetzung des Sprunggeldes für 1962

Um pünktliches und zuverlässiges Erscheinen wird dringend ersucht.

Der Bürgermeister

Gemeinde St.Gallenkirch

Niederschrift

über die am Freitag, den 5.Jänner 1962 / 20 Uhr in der
Gemeindekanzlei stattgefundene

16. Sitzung

der Gemeindevertretung von St.Gallenkirch

mit folgender

Tagesordnung:

- 1.) Eröffnung und Begrüßung durch den Bürgermeister,
- 2.) Vorlage der letzten Niederschrift,
- 3.) Vergleichsvorschlag wegen Skiabfahrt Gargellen,
- 4.) Vergleich Dozent Dr. E.Albrich - Ing. Giesinger,
- 5.) Errichtung eines Lederhandschuh-Zweigbetriebes,
- 6.) Mietvertrag f. Funksprechanlage im neuen Schulhaus,
- 7.) Wohnbauförderung - Beitragsleistung f. d. Jahr 1962,
- 8.) Kaufvertrag Gemeinde St.Gallenkirch - Willi Josef,
- 9.) Ansuchen Bergrettungsdienst-Ortsstellen St.Gllk. u. Garg.,
- 10.) Ansuchen um Grundtrennungsbewilligung,
- 11.) Ansuchen des Herrn Postmeisters,
- 12.) Beratung über versch. Belange des Gemeindefarztes,
- 13.) Festsetzung des Sprunggeldes für 1962.

Erschienen sind:

Bgm. MANGARD Hermann, die Gemeinderäte Tschofen Ignaz, Neher Hermann und Sander Anton, sowie 13 Gemeindevertreter u. zw.: Bäsch Anton, Stocker Erwin, Marlin Ernst, Lorenzin Anton, Vallaster Ludwig, Spannring Stefan, Kasper Wilhelm, Marlin Michael, Wachter Ludwig, Sahler Gebhard, Thöny Kurt, Tschofen Herbert u. Juen Ernst.

Erledigung:

1.) Bgm. Mangard Hermann eröffnet die Sitzung, begrüßt alle erschienenen Gemeinderäte, sowie Gemeindevertreter und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Er entbietet seine besten Glückwünsche zum Jahreswechsel und ersucht die Anwesenden, so wie im vergangenen Jahre auch im Jahre 1962 zum Wohle der Gemeinde zusammenzuarbeiten.

-1-

2.) Gegen die Niederschrift der letzten GV.- Sitzung vom 2.11.61 werden keine Einwände erhoben.

3.) Der Bürgermeister berichtet über die mehrfachen Verhandlungen des Gemeinderates mit Herrn Hubert Huber wegen vergleichsweiser Regelung des Prozesses "Skiabfahrt Gargellen", im besonderen über die in der am 22. Dezember 1961 stattgefundenen Besprechung erarbeiteten Vergleichsvorschläge.

Die GV. genehmigt die vorliegende Niederschrift über die am 22. Dez. 1961 stattgefundenene Besprechung zwischen dem Gemeinderat einerseits und Herrn Hubert Huber andererseits. Das Ergebnis dieser Besprechung wird als geeignete Grundlage für einen noch rechtskräftig auszuarbeitenden und juristisch abzufassenden Vergleich erachtet, dessen endgültige Genehmigung sich die GV. vorbehält.

Die diesbezügliche Stellungnahme der Gemeindevertretung erfolgte einstimmig.

4.) Der Bericht des Bürgermeisters über den Vergleich zwischen Dozent Dr. E. Albrich und Ing. Theo Giesinger wird zur Kenntnis genommen.

5.) Die zwischen dem Gemeinderat und der Firma Schuster und Freudenberg in Michelstadt ausgearbeitete Vereinbarung betreffend Errichtung eines Lederhandschuhfabrik-Zweigbetriebes in St. Gallenkirch u. zw. in Parterre-Räumen des alten Schulhauses wird von der Gemeindevertretung einstimmig gutgeheißen.

6.) Der vorgelegte Mietvertrag zwischen der Post- und Telegraphendirektion einerseits und der Gemeinde St. Gallenkirch andererseits betreffend Unterbringung einer Sprechfunkanlage im Dachgeschoß des neuen Schulhauses in St. Gallenkirch wird einstimmig gutgeheißen.

7.) Es wird der einstimmige Beschluss gefasst, dem Landeswohnbaufond für das Jahr 1962 einen Beitrag in Höhe von S 60.000.- zu leisten. Demzufolge werden im laufenden Jahre rund S 105.000.- an Wohnbaudarlehen in die Gemeinde zurückfließen.

8.) Der Kaufvertrag zwischen der Gemeinde St.Gallenkirch und dem Herrn WILLI Josef in St.Gallenkirch Nr. 162 betreffend Verkauf der Gp. 847/3 Kat.Gde. St.Gallenkirch an Herrn WILLI Josef wird einstimmig bewilligt.

9.) Den beiden Ortsstellen St.Gallenkirch und Gargellen des österr. Bergrettungsdienstes werden auf Ansuchen Beiträge in Höhe von je S 1000.- gewährt.

10.) Nachstehende Ansuchen um Grundtrennungsbewilligungen werden einstimmig bewilligt:

a) Den Eheleuten Josef und Rosa WILLI für die Grundstücke Gp.847/3 und 117 m² aus Gp.846, Kat.Gde.St.Gallenkirch.

b) Der Erna Scheyer, Götzis, für die Gp.4548/7 Kat.Gde.St.Gallenkirch (Gargellen).

11.) Ein Ansuchen des neuen Postmeisters Franz Purin um Vermittlung einer ortsnahen Wohnung wird zur wohlwollenden Behandlung zur Kenntnis genommen.

-3-

12.) Vertraulich:

a) Es wird einstimmig beschlossen, dem Gemeindefeldarzt Herrn Dr. BUZMANIUK alljährlich 6 Raummeter gescheitetes Brennholz unentgeltlich zur Verfügung zu stellen.

b) Der Gemeinde ist bekannt geworden, dass sich Herr Dr. BUZMANIUK um den Erwerb eines Bauplatzes in der Gemeinde interessiert. Der Gemeinderat wird beauftragt, sich um den Ankauf eines Bauplatzes für den Gemeindefeldarzt in Bälde zu bemühen, damit Dr. BUZMANIUK als Sprengelarzt in der Gemeinde gehalten werden kann.

13.) Das Sprunggeld für Vereinsstiere in der Sprungperiode 1962 wird mit S 80.- festgesetzt. Für Neuzugänge beim Stier "Braschli" wird das Sprunggeld mit S 150.- festgesetzt.

14.) a) Es wird beschlossen, dass auch die Parzelle Gargellen

in die bereits im Gang befindliche Mäusebekämpfungsaktion einbezogen wird.

b) Der Bürgermeister berichtet über die Kostenbeteiligung der Gemeinde an der Errichtung der neuen Tramosabrücke vom Dorf ins Innersiggam.

c) Es wird beschlossen, die Illbrücke nach Schattenort in Gortipohl mit einer Gewichtsbeschränkungs-Hinweistafel zu versehen.

d) Es wird die Verbesserung der öffentlichen Abortanlage beim Gemeindeamte St.Gallenkirch besprochen.

Ende der Sitzung: 6.1.1962/ 0.50 Uhr

Gegen diese Beschlüsse steht die Berufung offen, welche binnen 2 Wochen nach Verlautbarung beim Gemeindeamte einzubringen wäre.

Der Schriftführer: Der Bürgermeister: Die
Gemeinderäte: